



Certificates

UB03-*

R. STAHL HMI Systems GmbH
Adolf-Grimme-Allee 8
D 50829 Köln

Certificates version: 01.00.00
Issue: 13.11.2018

Disclaimer

Publisher and copyright holder:

R. STAHL HMI Systems GmbH
Adolf-Grimme-Allee 8
D 50829 Köln

Company located at: Cologne
Court of registration: District court Cologne, HRB 30512
VAT number: DE 812 454 820

Telephone: (switchboard) +49 (0) 221 76 806 - 1000
(hotline) - 5000
Fax: - 4100
E-mail: (switchboard) office@stahl-hmi.de
(hotline) support@stahl-hmi.de

- All rights reserved.
- This document may not be reproduced in whole or in part except with the written consent of the publisher.
- This document may be subject to change without notice.

Any warranty claims are limited to the right to demand amendments. Liability for any damage that might result from the content of this description or all other documentation is limited to clear cases of premeditation.

We reserve the right to change our products and their specifications at any time, provided it is in the interest of technical progress. The information in the current manual (in the internet and on CD / DVD / USB stick) or in the operating instructions included with the HMI device applies.

Trademarks

The terms and names used in this document are registered trademarks and / or products of the companies in question.

Copyright © 2018 R. STAHL HMI Systems GmbH. Subject to alterations.

Table of contents

	Description	Page
	Disclaimer	2
	Table of contents	3
1	Preface	4
2	ATEX EC type examination certificate	5
2.1	UB03-Z1-*	5
2.2	UB03-Z2-*	8
3	IECEX certificate	11
4	EAC (TR) certification	16
4.1	EAC (TR) Declaration of conformity	16
4.2	EAC (TR) certificate	18
5	Release Notes	22

1 Preface



NOTICE

This document contains all valid certificates for the UB03-* devices. All certificates are also available on R. STAHL website and on the CDs / DVDs / USB sticks included in the delivery and a copy can also be ordered from R. STAHL HMI Systems GmbH.

2 ATEX EC type examination certificate

2.1 UB03-Z1-*



1 EU-Type Examination Certificate

2 **Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres
Directive 2014/34/EU**

3 EU-Type Examination Certificate Number: **BVS 18 ATEX E 001**

4 Product: **Universal Box type UB03-Z1-***

5 Manufacturer: **R. STAHL HMI Systems GmbH**

6 Address: **Adolf-Grimme Allee 8, 50829 Köln, Germany**

7 This product and any acceptable variations thereto are specified in the appendix to this certificate and the documents referred to therein.

8 DEKRA EXAM GmbH, Notified Body number 0158, in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.
The examination and test results are recorded in the confidential Report No. BVS PP 18.2004 EU.


9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 60079-0:2012 + A11:2013	General requirements
EN 60079-5:2015	Powder filling "q"
EN 60079-7:2015	Increased Safety "e"
EN 60079-31:2014	Protection by Enclosure "t"

10 If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Special Conditions for Use specified in the appendix to this certificate.

11 This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the product shall include the following:

 **II 2G Ex eb q IIC T4 Gb**
II 2D Ex tb IIIC T115°C Db

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, 2018-01-04



Certifier



Approver



Page 1 of 3 of BVS 18 ATEX E 001
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change.

DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany,
telephone +49.234.3696-105, fax +49.234.3696-110, zs-exam@dekra.com



13 **Appendix**

14 **EU-Type Examination Certificate
BVS 18 ATEX E 001**

15 **Product description**

15.1 **Subject and type**

Universal Box type

UB03-Z1-b*

- RFID-C3-USB = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
- RFID-C4-USB = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
- RFID-C5-USB = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
- RFID-C6-USB = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
- RFID-C7-USB = RFID 13.56 MHz NFC
- RFID-C3-RS422 = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
- RFID-C4-RS422 = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
- RFID-C5-RS422 = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
- RFID-C6-RS422 = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
- RFID-C7-RS422 = RFID 13.56 MHz NFC
- CON-USB = Converter USB - 10/100BaseTX
- CON-UTP = Converter UTP - 10/100BaseTX
- AMP-Audio = Audio amplifier
- DSP-10 = Power supply
- III-LED = Illumination LED

* any alphanumeric or symbolic characters, without relevance for explosion protection

15.2 **Description**

UB03-Z1-* (Universal Box, size 03) is a device which is available in various function designs e.g. RFID reader. It is designed to operate in hazardous areas. It consists of an enclosure with the main electronics compartment in type of protection Powder Filling "d" resp. Protection by Enclosure "tb" and a terminal compartment in type of protection Increased Safety "eb" resp. Protection by Enclosure "tb". The supply is realized by cable entries or plugs and sockets which are separately certified for this purpose. The supply is realized by cable entries or plugs and sockets which are separately certified for this purpose and fulfill a degree of protection of min. IP66. UB03-Z1-* can be mounted in an additional enclosure with a suitable cut out via a mounting frame which is approved for mounting in an Ex eb, Ex p or Ex tb enclosure.

15.3 **Parameters**

15.3.1 **Electrical data**

15.3.1.1 **Terminal block X1, pin1**

Non-intrinsically safe supply circuit (Power)

Nominal voltage		DC 5 ... 30	V
Nominal current		≤ 1	A
Nominal power		≤ 30	W
Max. input voltage	U _m	AC 250	V

Terminal block X1, pin 2 and 3

Non-intrinsically safe interfaces data

Nominal voltage		AC/DC 5	V
Max. input voltage	U _m	AC 250	V



Page 2 of 3 of BVS 18 ATEX E 001
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change.

DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany,
telephone +49.234.3696-105, fax +49.234.3696-110, zs-exam@dekra.com



Terminal block X1, pin 2 and 3 (for "UB03-*-RFID-*-RS422*" only)

Non-intrinsically safe interfaces data

Max. voltage		AC/DC	30	V
Max. current			≤ 1	A

Terminal block X1, pin 2 and 3 (for "UB03-*-AMP-Audio*" and "UB03-*-DSP-10*" only)

Non-intrinsically safe interfaces data

Max. output voltage		AC/DC	30	V
---------------------	--	-------	----	---

15.3.1.2 Terminal block X2

Non-intrinsically safe interfaces data

Nominal voltage		AC/DC	5	V
Max. input voltage	U_m	AC	250	V

15.3.2 Thermal data

Ambient temperature range	T_a		-40 °C up to 70 °C	
---------------------------	-------	--	--------------------	--

16 **Report Number**

BVS PP 18.2004 EU, as of 2018-01-04

17 **Special Conditions for Use**

None

18 **Essential Health and Safety Requirements**

The Essential Health and Safety Requirements are covered by the standards listed under item 9.

19 **Drawings and Documents**

Drawings and documents are listed in the confidential report.



2.2 UB03-Z2-*



1 **Type Examination Certificate**

2 Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres
Directive 2014/34/EU

3 Type Examination Certificate Number: **BVS 18 ATEX E 002**

4 Product: **Universal Box type UB03-Z2-***

5 Manufacturer: **R. STAHL HMI Systems GmbH**

6 Address: **Adolf-Grimme Allee 8, 50829 Köln, Germany**

7 This product and any acceptable variations thereto are specified in the appendix to this certificate and the documents referred to therein.

8 DEKRA EXAM GmbH certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.
The examination and test results are recorded in the confidential Report No. BVS PP 18.2004 EU.


9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

- EN 60079-0:2012 + A11:2013 **General requirements**
- EN 60079-7:2015 **Increased Safety "e"**
- EN 60079-15:2010 **Type of Protection "n"**
- EN 60079-31:2014 **Protection by Enclosure "t"**


10 If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Special Conditions for Use specified in the appendix to this certificate.

11 This Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

12 The marking of the product shall include the following:

 **II 3G Ex ec nC IIC T4 Gc**
II 3D Ex tc IIIC T115°C Dc

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, 2018-01-04



Certifier



Approver



Page 1 of 3 of BVS 18 ATEX E 002
This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change.

DEKRA EXAM GmbH, Dinnendahlstrasse 9, 44809 Bochum, Germany,
telephone +49.234.3696-105, fax +49.234.3696-110, zs-exam@dekra.com



13 **Appendix**

14 **Type Examination Certificate**
BVS 18 ATEX E 002

15 **Product description**

15.1 **Subject and type**

Universal Box type

UB03-Z2-b*

- RFID-C3-USB = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
- RFID-C4-USB = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
- RFID-C5-USB = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
- RFID-C6-USB = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
- RFID-C7-USB = RFID 13.56 MHz NFC
- RFID-C3-RS422 = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
- RFID-C4-RS422 = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
- RFID-C5-RS422 = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
- RFID-C6-RS422 = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
- RFID-C7-RS422 = RFID 13.56 MHz NFC
- CON-USB = Converter USB - 10/100BaseTX
- CON-UTP = Converter UTP - 10/100BaseTX
- AMP-Audio = Audio amplifier
- DSP-10 = Power supply
- III-LED = Illumination LED

* any alphanumeric or symbolic characters, without relevance for explosion protection

15.2 **Description**

UB03-Z2-* (Universal Box, size 03) is a device which is available in various function designs e.g. RFID reader. It is designed to operate in hazardous areas. It consists of an enclosure with the main electronics compartment in type of protection Increased Safety "ec" resp. Protection by Enclosure "tc" and a terminal compartment in type of protection Increased Safety "ec" resp. Protection by Enclosure "tc". The supply is realized by cable entries or plugs and sockets which are separately certified for this purpose. The supply is realized by cable entries or plugs and sockets which are separately certified for this purpose and fulfill a degree of protection of min. IP66. UB03-Z2-* can be mounted in an additional enclosure with a suitable cut out via a mounting frame which is approved for mounting in an Ex ec, Ex p or Ex tc enclosure.

15.3 **Parameters**

15.3.1 **Electrical data**

15.3.1.1 **Terminal block X1, pin1**

Non-intrinsically safe supply circuit (Power)

Nominal voltage		DC 5 ... 30	V
Nominal current		≤ 1	A
Nominal power		≤ 30	W
Max. input voltage	U _m	AC 250	V

Terminal block X1, pin 2 and 3

Non-intrinsically safe interfaces data

Nominal voltage		AC/DC 5	V
Max. input voltage	U _m	AC 250	V





Terminal block X1, pin 2 and 3 (for "UB03-*-RFID-*-RS422*" only)

Non-intrinsically safe interfaces data

Max. voltage		AC/DC 30	V
Max. current		≤ 1	A

Terminal block X1, pin 2 and 3 (for "UB03-*-AMP-Audio*" and "UB03-*-DSP-10*" only)

Non-intrinsically safe interfaces data

Max. output voltage		AC/DC 30	V
---------------------	--	----------	---

15.3.1.2 Terminal block X2

Non-intrinsically safe interfaces data

Nominal voltage		AC/DC 5	V
Max. input voltage	U_m	AC 250	V

15.3.2 Thermal data

Ambient temperature range	T_a	-40 °C up to 70 °C	
---------------------------	-------	--------------------	--

16 **Report Number**

BVS PP 18.2004 EU, as of 2018-01-04

17 **Special Conditions for Use**

None

18 **Essential Health and Safety Requirements**




The Essential Health and Safety Requirements are covered by the standards listed under item 9.

19 **Drawings and Documents**

Drawings and documents are listed in the confidential report.



3 IECEX certificate

		<h2 style="text-align: right;">IECEX Certificate of Conformity</h2>	
<p>INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification Scheme for Explosive Atmospheres <small>for rules and details of the IECEX Scheme visit www.iecex.com</small></p>			
Certificate No.:	IECEX BVS 18.0001	issue No.:0	Certificate history: _____
Status:	Current		
Date of Issue:	2018-01-09	Page 1 of 4	
Applicant:	R. STAHL HMI Systems GmbH Adolf-Grimme Allee 8 50829 Köln Germany		
Equipment: Optional accessory:	Universal Box type UB03-Z*-*		
Type of Protection:	Equipment protection by type of protection "n", Equipment dust ignition protection by enclosure "t", Equipment protection by powder filling "q", Equipment protection by increased safety "e"		
Marking:	Ex eb q IIC T4 Gb type UB03-Z1-* Ex tb IIIC T115°C Db Ex ec nC IIC T4 Gc type UB03-Z2-* Ex tc IIIC T115°C Dc		
Approved for issue on behalf of the IECEX Certification Body:	Jörg Koch		
Position:	Head of Certification Body		
Signature: (for printed version)	 _____		
Date:	 _____		
1. This certificate and schedule may only be reproduced in full. 2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body. 3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the Official IECEX Website.			
Certificate issued by:		 <p>DEKRA On the safe side.</p>	
DEKRA EXAM GmbH Dinnendahlstrasse 9 44809 Bochum Germany			



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEX BVS 18.0001
 Date of Issue: 2018-01-09 Issue No.: 0
 Page 2 of 4
 Manufacturer: R. STAHL HMI Systems GmbH
 Adolf-Grimme Allee 8
 50829 Köln
 Germany

Additional Manufacturing location(s):

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEX Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEX Scheme Rules, IECEX 02 and Operational Documents as amended.

STANDARDS:

The electrical apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards:

IEC 60079-0 : 2011 Edition: 6.0	Explosive atmospheres - Part 0: General requirements
IEC 60079-15 : 2010 Edition: 4	Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"
IEC 60079-31 : 2013 Edition: 2	Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"
IEC 60079-5 : 2015 Edition: 4.0	Explosive atmospheres –Part 5: Equipment protection by powder filling "q"
IEC 60079-7 : 2015 Edition: 5.0	Explosive atmospheres – Part 7: Equipment protection by increased safety "e"

*This Certificate **does not** indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.*

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in

Test Report:
DE/BVS/ExTR18.0002/00

Quality Assessment Report:
DE/BVS/QAR06.0007/08



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEX BVS 18.0001
 Date of Issue: 2018-01-09
 Issue No.: 0
 Page 3 of 4

Schedule

EQUIPMENT:
Equipment and systems covered by this certificate are as follows:

Subject and type:

See Annex

Description:

UB03-Z*-* (Universal Box, size 03) is a device which is available in various function designs e.g. RFID reader. It is designed to operate in hazardous areas.
 Type UB03-Z1-* consists of an enclosure with the main electronics compartment in type of protection Powder Filling "q" resp. Protection by Enclosure "tb" and a terminal compartment in type of protection Increased Safety "eb" resp. Protection by Enclosure "tb".
 The supply is realized by cable entries or plugs and sockets which are separately certified for this purpose and fulfill a degree of protection of min. IP66.
 Type UB03-Z2-* consists of an enclosure with the main electronics compartment in type of protection Increased Safety "ec" resp. Protection by Enclosure "tc" and a terminal compartment in type of protection Increased Safety "ec" resp. Protection by Enclosure "tc".
 The supply is realized by cable entries or plugs and sockets which are separately certified for this purpose and fulfill a degree of protection of min. IP66.
 UB03-Z*-* can be mounted in an additional enclosure with a suitable cut out via a mounting frame which is approved for mounting in an Ex e, Ex p or Ex t enclosure.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE: NO



IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: IECEX BVS 18.0001
 Date of Issue: 2018-01-09
 Issue No.: 0
 Page 4 of 4

EQUIPMENT(continued):

Parameters

Electrical data

1. Terminal block X1, pin1

Non-intrinsically safe supply circuit (Power)
 Nominal voltage DC 5 ... 30V
 Nominal current ≤ 1A
 Nominal power ≤ 30W
 Max. input voltage U_m AC 250V

Terminal block X1, pin 2 and 3

Non-intrinsically safe interfaces data
 Nominal voltage AC/DC 5V
 Max. input voltage U_m AC 250V

Terminal block X1, pin 2 and 3 (for "UB03*-RFID*-RS422*" only)

Non-intrinsically safe interfaces data
 Max. voltage AC/DC 30V
 Max. current ≤ 1A

Terminal block X1, pin 2 and 3 (for "UB03*-AMP-Audio*" and "UB03*-DSP-10*" only)

Non-intrinsically safe interfaces data
 Max. output voltage AC/DC 30V

2. Terminal block X2

Non-intrinsically safe interfaces data
 Nominal voltage AC/DC 5V
 Max. input voltage U_m AC 250V

Annex: BVS_18_0001_RStahl_HMI_Annex.pdf



IECEX Certificate of Conformity



Certificate No.: IECEX BVS 18.0001
Annex
Page 1 of 1

Subject and type:

UB03-a-b*

- RFID-C3-USB = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
 - RFID-C4-USB = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
 - RFID-C5-USB = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
 - RFID-C6-USB = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
 - RFID-C7-USB = RFID 13.56 MHz NFC
 - RFID-C3-RS422 = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
 - RFID-C4-RS422 = RFID 13.56 MHz MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
 - RFID-C5-RS422 = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, CRYPT
 - RFID-C6-RS422 = RFID 13.56 MHz LEGIC / MIFARE / DESFire / EV1, ASCII
 - RFID-C7-RS422 = RFID 13.56 MHz NFC
 - CON-USB = Converter USB - 10/100BaseTX
 - CON-UTP = Converter UTP - 10/100BaseTX
 - AMP-Audio = Audio amplifier
 - DSP-10 = Power supply
 - III-LED = Illumination LED
- Z1 = Zone 1, Zone 21, EPL Gb, Db version
 Z2 = Zone 2, Zone 22, EPL Gc, Dc version

4 EAC (TR) certification

4.1 EAC (TR) Declaration of conformity



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель Общество с ограниченной ответственностью «Р.ШТАЛЬ»,
Основной государственный регистрационный номер: 5087746541493; Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес (адреса) места осуществления деятельности: 129085, Россия, город Москва, Бульвар Звездный, дом 21, строение 1; номер телефона: +7 495 615 04 73; адрес электронной почты: info@stahl.ru.com.

в лице Генерального директора Махмудова Александра Джамалединовича

заявляет, что Универсальное считывающее устройство типа UB03. Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/30/EU “Электромагнитная совместимость”

Изготовитель R. STAHL HMI Systems GmbH

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес (адреса) места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Adolf-Grimme-Allee 8, 50829 Koeln, Германия

Код ТН ВЭД ЕАЭС 8536 90 850 0

Серийный выпуск

Соответствует требованиям Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Декларация о соответствии принята на основании Протокола № 1-5465/17-01-03 от 02.05.2018 Испытательной лаборатории CTC advanced GmbH, руководства по эксплуатации.

Схема декларирования 1д

Дополнительная информация Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента: ГОСТ 32134.1-2013 (EN 301 489-1:2008) “Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 1. Общие технические требования и методы испытаний”, ГОСТ Р 52459.3-2009 (EN 301 489-3-2002) “Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 3. Частные требования к устройствам малого радиуса действия, работающим на частотах от 9 кГц до 40 ГГц”.

Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69.

Срок хранения и срок службы в соответствии с эксплуатационной документацией изготовителя.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 07.10.2023



Махмудов Александр Джамалединович

(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС № RU Д-ДЕ.АТ15.В.00030/18

Дата регистрации декларации о соответствии 08.10.2018



**THE EURASIAN ECONOMIC UNION
DECLARATION OF CONFORMITY**

Applier Limited Liability Company "R. STAHL", OGRN: 5087746541493.

Location: Russian Federation, 129085, Star boulevard, house 21, building 1. Phone: +7 495 615 04 73, e-mail address: info@stahl.ru.com.

In the person of General Director Makhmudov Alexander Jamaleddinovich

Declares that the Universal reader of type UB03

The products are manufactured in accordance with the manufacturer's technical documentation, the Machinery Directive 2014/30/EU.

Manufacturer R. STAHL HMI Systems GmbH,

Location: Adolf-Grimme-Allee 8, 50829 Koeln, Germany

HS Code 8536908500

Serial production

Applies with requirements

Technical regulations of the Customs Union "Electromagnetic compatibility of technical devices" TR CU 020/2011

The Declaration of Conformity was adopted on the basis of

Test Report № 1-5465/17-01-03 from 02.05.2018, testing laboratory CTC advanced GmbH, instruction manual.

The scheme for declaring 1d.

Additional information

Standards, as a result of which voluntary compliance with the requirements of the technical regulations is complied with: GOST 32134.1-2013 (EN 301 489-1: 2008) "Electromagnetic compatibility of technical equipment. Technical means of radio communication. Part 1. General technical requirements and test methods ", GOST R 52459.3-2009 (EN 301 489-3-2002)" Electromagnetic compatibility of technical equipment. Technical means of radio communication. Part 3. Particular requirements for short-range devices operating at frequencies from 9 kHz to 40 GHz. " Storage conditions, shelf life and service life according to the manufacturer's operating documentation.

The Declaration of Conformity is valid from the registration date until 07.10.2023 inclusive

(sign)
stamp

Makhmudov Alexander Dzhamaleddinovich
(name of applier)

Registration number of declaration of conformity: EAЭC N RU Д-DE.AT15.B.00030/18

Date of registration of the declaration of conformity: 08.10.2018

4.2 EAC (TR) certificate

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ TC RU C-DE.ME92.B.01060

Серия RU № 0760108

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования «Сертиум» Фонда «Межотраслевой орган сертификации «Сертиум». Место нахождения (адрес юридического лица): 117910, город Москва, Ленинский проспект, дом 29. Адрес места осуществления деятельности: 140072, Россия, Московская область, Люберецкий район, посёлок Томилино, улица Жуковского, дом 5/1 (литера А4), комнаты 109-114. Регистрационный номер и дата регистрации аттестата аккредитации органа по сертификации: № RA.RU.11ME92 от 01.06.2015. Номер телефона: +7 495 5570545, +7 495 5572186, адрес электронной почты: sertium@mail.ru.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Р. ШТАЛЬ». Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: Россия, 129085, город Москва, Звёздный бульвар, дом 21, строение 1. Основной государственный регистрационный номер: 5087746541493. Номер телефона: +7(495)616-3252, адрес электронной почты: info@stahl.ru.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ R. STAHL HMI Systems GmbH. Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Adolf-Grimme-Allee 8, 50829, Köln (Cologne), Германия.

ПРОДУКЦИЯ Универсальное считывающее устройство типа UB03. Продукция изготовлена в соответствии с директивой 2014/34/EU «Оборудование и защитные системы, предназначенные для использования в потенциально взрывоопасных средах». Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8536 90 850 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах".

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № 143-2018 от 13.09.2018 (Испытательная лаборатория взрывозащищенного и рудничного оборудования Фонда «Межотраслевой орган сертификации «Сертиум», аттестат аккредитации № RA.RU.21ГБ05); Акта № 119/18 о результатах анализа состояния производства от 02.10.2018 (Орган по сертификации взрывозащищенного и рудничного оборудования «Сертиум» Фонда «Межотраслевой орган сертификации «Сертиум», аттестат аккредитации № RA.RU.11ME92). Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента, указаны в Приложении (бланк № 0497290). Условия хранения в соответствии с ГОСТ 15150-69. Срок хранения и назначенный срок службы согласно эксплуатационной документации. Описание конструкции и средств обеспечения взрывозащиты, а также иная информация, идентифицирующая продукцию, указаны в Приложении (бланк № 0497291, 0497292).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 18.10.2018 **ПО** 17.10.2023 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Для сертификатов

М.П. Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

М.П. Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

Алексей Шатило Алексей Николаевич (инициалы, фамилия)

Юрий Буров Юрий Владимирович (инициалы, фамилия)

Бланк изготовлен ЗАО «ОПЦИОН», www.opcion.ru (лицензия № 05-05-09/003 ФНС РФ), тел. (495) 726 4742, Москва, 2013

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ


ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ME92.B.01060

Серия RU № 0497290

Сведения о стандартах, применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технического регламента Таможенного союза ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах"

Обозначение стандартов	Наименование стандартов
ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования.
ГОСТ Р МЭК 60079-5-2012	Взрывоопасные среды. Часть 5. Оборудование с видом взрывозащиты «кварцевое заполнение оболочки «q»
ГОСТ 31610.7-2012/IEC 60079-7:2006	Электрооборудование для взрывоопасных газовых сред. Часть 7. Повышенная защита вида «e»
ГОСТ 31610.15-2014/IEC 60079-15:2010	Взрывоопасные среды. Часть 15. Оборудование с видом взрывозащиты «п»
ГОСТ IEC 60079-31-2013	Взрывоопасные среды. Часть 31. Оборудование с защитой от воспламенения пыли оболочками "t".



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации *Шатило* Шатило Алексей Николаевич
подпись инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор (эксперт) *Буров* Буров Юрий Владимирович
подпись инициалы, фамилия

АО «ОПЦИОН», Москва, 2016, «Б» лицензия № 05-05-09/003 ФНС РФ, тел. (495) 726 4742, www.opcion.ru

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ME92.B.01060

Серия RU № 0497291

2

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Универсальное считывающее устройство типа UB03 (далее по тексту – устройство UB03) предназначено для выполнения различных функций (считывание радиометок и т.п.) в зависимости от его исполнения. Область применения устройства типа UB03-Z1-* согласно маркировке взрывозащиты во взрывоопасных зонах классов 1, 2, 21, 22. Область применения устройства типа UB03-Z2-* согласно маркировке взрывозащиты во взрывоопасных зонах классов 2, 21, 22.

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Основные технические данные устройства UB03 приведены в таблице 2.1.

Таблица 2.1

Наименование параметра	Значение
Маркировка взрывозащиты: - устройства типа UB03-Z1-*	Ex e q IIC T4 Gb Ex tb IIC T115°C Db
- устройства типа UB03-Z2-*	Ex 2Ex e nC IIC T4 Gc Ex tc IIC T115°C Dc
Степень защиты оболочкой от внешних воздействий, не ниже	IP66
Цепь питания, разъём X1, контакт 1: - номинальное напряжение постоянного тока, В - номинальный ток, А - номинальная мощность, Вт - максимальное входное напряжение переменного тока U _{нп} , В	5...30 ≤ 1 ≤ 30 250
Цепь передачи данных, разъём X1, контакты 2 и 3: - номинальное напряжение постоянного/переменного тока, В - максимальное входное напряжение переменного тока U _{нп} , В	5 250
Цепь передачи данных (только для исполнения UB03-* -RFID -* -RS422 *), разъём X1, контакты 2 и 3: - напряжение постоянного/переменного тока, В, не более - ток, А, не более	30 1
Цепь передачи данных (только для исполнений UB03-* -AMP - Audio * и UB03-* -DSP - 10 *), разъём X1, контакты 2 и 3: - выходное напряжение постоянного/переменного тока, В, не более	30
Цепь передачи данных, разъём X2: - номинальное напряжение постоянного/переменного тока, В - максимальное входное напряжение переменного тока U _{нп} , В	5 250
Диапазон температуры окружающей среды при эксплуатации, °С	от минус 40 до плюс 70

3. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ И СРЕДСТВ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ВЗРЫВОЗАЩИТЫ

Корпус устройства UB03 состоит из отделения ввода и основного отделения электроники. Устанавливаемые кабельные вводы, заглушки и разъёмы сертифицированы отдельно и обеспечивают степень защиты от внешних воздействий не ниже IP66.

Взрывозащищенность оборудования обеспечивается повышенной защитой вида «е» по ГОСТ 31610.7-2012/IEC 60079-7:2006, видом взрывозащиты «nC» по ГОСТ 31610.15-2014/IEC 60079-15:2010, видом взрывозащиты «кварцевое запорное оборудование «q» по ГОСТ Р МЭК 60079-5-2012, защитой tb от воспламенения горючей пыли по ГОСТ IEC 60079-2:2013, а также выполнением требований ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011).



Для сертификатов
М.П.
Орган по сертификации
АО «ОПЦИОН»

**Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации**

Эксперт-аудитор (эксперт)

Алексей
подпись

Шагило Алексей Николаевич
инициалы, фамилия

Юрий
подпись

Буров Юрий Владимирович
инициалы, фамилия

АО «ОПЦИОН», Москва, 2016, «Б» лицензия № 05-05-09/003 ФНС РФ, тел. (495) 726 4742, www.option.ru

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

3

ПРИЛОЖЕНИЕ


К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ME92.B.01060

Серия RU № 0497292

Маркировка, наносимая на оборудование, должна включать следующие данные:

- наименование изготовителя или его зарегистрированный товарный знак;
- наименование изделия, маркировку взрывозащиты и степень защиты от внешних воздействий IP;
- единый знак обращения продукции на рынке;
- специальный знак **Ex** взрывобезопасности (Приложение 2 к ТР ТС 012/2011);
- дату выпуска и порядковый номер изделия по системе нумерации предприятия-изготовителя;
- номер сертификата соответствия;
- другие данные, которые должен отразить изготовитель, если это требуется технической документацией.

Внесение изменений в конструкцию и техническую документацию согласно ТР ТС 012/2011.



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт-аудитор (эксперт)

Шатило
подпись

Шатило Алексей Николаевич
инициалы, фамилия

Буров
подпись

Буров Юрий Владимирович
инициалы, фамилия

АО «ОПЦИОН», Москва, 2016. «Б» лицензия № 05-05-09/003 ФНС РФ тел. (495) 726 4742, www.opcion.ru

5 Release Notes

The chapter entitled "Release Notes" contains all the changes made in every version of the certificates.

Version 01.00.00

- First edition for UB03-* devices

Version 01.00.01

- Addition of EAC (TR) certification
- Formal changes

R. STAHL HMI Systems GmbH
Adolf-Grimme-Allee 8
D 50829 Köln

Phone: (switchboard) +49 (0) 221 76 806 - 1000
(Hotline) - 5000
Fax: - 4100
E-mail: (switchboard) office@stahl-hmi.de
(hotline) support@stahl-hmi.de

www.r-stahl.com
www.stahl-hmi.de

